

LETTER NUMBER 359

1 1846-05-21
2 Monsieur le Supérieur du Pensionnat des Joséphites Grammont

L. st. J. M. J.

Mon cher fils en J. C.

Le jeune élève dont j'ai écrit pendant votre absence arrivera sous peu. Vous ferez les conditions, comme pour les élèves ordinaires, relativement aux frais de séjour pendant les vacances. Votre lettre étant arrivé trop tard, je n'ai pu indiquer le numero. Ayez bon courage; expiez vos propres fautes, en supportant les difficultés de votre position et en corrigeant les misères de vos frères. Prêchez surtout d'exemple; c'est là un moyen très-puissant.

Mercredi je serai à Melle. Il faudra que le rév. Père Supr. vienne un autre jour, fût-ce même demain, ou jeudi vers le soir, si demain son voyage ne peut se faire aisément.

Comptez toujours sur le secours de Marie, mais tâchez de le mériter. Préparez-vous avec zèle à la solennité de Pentecôte. Je fais la même recommandation à tous vos chers confrères. Mes respects au rév. Père Supr. et mes compliments à nos malades Mr Maurice et Mr Denis.

Je me dis toujours avec plaisir

Votre tout dévoué Père en N. S. J. C.

Gand 21 du mois de Marie 1846

C. G. Van Crombrugghe

21 May 1846

To the Superior of the Josephite Boarding School at Grammont

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear son in Jesus Christ,

The young pupil whom I wrote about during your absence will arrive shortly. You will lay down conditions, as for any ordinary pupil, concerning the fees for staying during the holidays. As your letter arrived too late I was unable to give the figure. Be of good courage; repent of your own faults by putting up with the difficulties of your own position and by correcting the problems of your Brothers. Preach particularly by example: it is the most potent method.

On Wednesday I will be at Melle. The Reverend Father Superior will have to come another day, even tomorrow, or early Thursday evening if he cannot travel easily tomorrow.

Always count on Mary's help, but try to deserve it. Zealously prepare yourself for the feast of Pentecost. I recommend the same thing to all your dear confreres. My respects to your Reverend Father Superior and my compliments to our patients Mr Maurice and Mr Denis.

I always take pleasure in calling myself

Your most devoted Father in Our Lord Jesus Christ,

Ghent, 21st of the month of Mary 1846

C.G. Van Crombrugghe